

Volume 15 Numéro 9

24 septembre 2004

APPEL D'OFFRES ENTRETIEN MÉNAGER – 2005

La Municipalité de Labelle demande des soumissions à toute personne ou compagnie intéressée à soumissionner pour l'entretien ménager de ses édifices municipaux pour la période du 1er janvier au 31 décembre 2005. Le cahier des charges sera disponible le lundi 27 septembre prochain à l'hôtel de ville. Les soumissions sous enveloppes cachetées portant la mention « **Entretien ménager année 2005** » devront être reçues à l'hôtel de ville le 8 octobre 2004 avant 11 h et ouvertes à 11 h 01. La Municipalité de Labelle ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaire(s).

APPEL D'OFFRES ENTRETIEN DES PATINOIRES – 2004/2005

La Municipalité de Labelle demande des soumissions à toute personne intéressée à soumissionner pour l'entretien des patinoires pour l'hiver 2004/2005. Le cahier des charges sera disponible le lundi 27 septembre prochain à l'hôtel de ville. La date limite pour déposer sa soumission est le vendredi 8 octobre 2004 à 11 h et ouvertes à 11 h 05. La Municipalité de Labelle ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaire(s).

APPEL D'OFFRES ENTRETIEN DES ACCÈS AUX ÉDIFICES MUNICIPAUX – 2004/2005

La Municipalité de Labelle demande des soumissions à toute personne intéressée à soumissionner pour le déneigement et l'entretien des accès aux édifices municipaux. Le cahier des charges sera disponible le lundi 27 septembre prochain à l'hôtel de ville. La date limite pour déposer sa soumission est le vendredi 8 octobre 2004 à 11 h et ouvertes à 11 h 10. La Municipalité de Labelle ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaire(s).

HORAIRE ET TARIF

DU SERVICE DE TRANSPORT EN COMMUN

INTERMUNICIPAL

CIRCUIT (sujet à changement)

Direction Nord:

Route 117 / rue Boivin à 7 h 21
Boul. Curé-Labelle / rue du Pont à 7 h 22
Chemin de la Minerve / route 117 à 7 h 26

Direction Sud:

Route 117 / rue Boivin à 17 h 48
Boul. Curé-Labelle / rue du Pont à 17 h 47
Chemin de la Minerve / route 117 à 17 h 43

TARIFICATION

Passage unique:	5 \$
Carnet de 10 billets:	25 \$
Carte mensuelle:	75 \$

Gratuit: Élève à un centre de formation générale et professionnelle de la CSL

Votre point de vente: hôtel de ville de La belle (Aucune vente de titres de transport dans les autobus).

RÈGLEMENTS À BORD DES AUTOBUS

Interdiction de fumer ou de faire l'usage d'allumette ou briquet;

Bagages à main seulement dans l'autobus;

Pas d'animaux excepté chien-guide ou d'assistance;

Prière de laisser les lieux propres;

Ne pas déranger le chauffeur durant le trajet.

SE PRÉSENTER 5 MINUTES À L'AVANCE À VOTRE POINT D'EMBARQUEMENT.

**USAGERS + UTILISATION DU SERVICE =
CONTINUITÉ DU PROJET**

**Pour information: (819) 425-9979
1-800-717-9737**



PROBLÈME AVEC LE SYSTÈME DE TÉLÉPHONIE

Nous désirons informer la population de Labelle que des problèmes avec le système de téléphonie sont survenus au cours des dernières semaines. Nous nous excusons des inconvénients que cela a pu vous causer mais soyez assurés que le tout a été réparé.

Merci de votre compréhension.

COLLECTE DES VOLUMINEUX

Veillez prendre note que la collecte des volumineux ou « objets lourds » à **Labelle aura lieu le lundi 11 octobre prochain**. Pour le **secteur du lac Labelle, la collecte aura lieu le lundi 4 octobre prochain**. Nous vous demandons de bien vouloir attendre la veille de la collecte pour disposer vos objets lourds au chemin.

Merci de garder notre environnement propre !

ABRI TEMPORAIRE « TEMPO »

Nous vous rappelons que les abris temporaires de style « tempo » ne sont autorisés qu'à partir du 15 octobre et doivent être démantelés au printemps, soit le 15 mai.

Merci de collaboration !

ENTENTE INTER-MUNICIPALE ARÉNA DE MONT-TREMBLANT

La Municipalité de Labelle souhaite vous rappeler que celle-ci défraiera les premiers 200 \$ des inscriptions au patinage artistique et au hockey mineur, selon l'entente inter-municipale avec la Ville de Mont-Tremblant.

EXPOSITION D'ARTISANAT Utilisation de la salle du Conseil

Le conseil municipal, dans le but d'offrir à un plus grand nombre d'artisans de Labelle la possibilité d'exposer leur production, permet aux artisans l'utilisation de la salle du conseil les 6 et 7 novembre prochain.

Le nombre de place est limité, rien ne doit être fixé aux murs.

Pour réservation, veuillez communiquer avec Suzanne Labelle au numéro de téléphone (819) 686-2167.

BIBLIOTHÈQUE MUNICIPALE

Concours national

Du 27 septembre au 23 octobre participez au concours national « *La lecture, mon pain quotidien* », et courez la chance de gagner un des nombreux prix, dont 4 chèques-cadeaux de 1 000 \$ de la Librairie Renaud-Bray.

Club de lecture

Nous vous rappelons que le Club des Aventuriers du livre a débuté le 21 septembre. Les jeunes de 6 à 12 ans sont donc invités à venir découvrir des livres passionnants et courent la chance de gagner de nombreux prix ! Vous pouvez également accéder au site web du club de lecture à l'adresse suivante:

<http://www.aventuriersdulivre.qc.ca/>

Thématique

Vous manquez d'idées pour Halloween et vous ne voulez pas vous retrouver sans déguisement à la toute dernière minute ? Venez voir notre thématique sur le sujet !

Tarif et heures d'ouverture

L'abonnement à la bibliothèque ainsi que l'accès aux postes informatiques sont **GRATUITS** pour les résidents / contribuables. Apportez une preuve de résidence lors de votre inscription.

Mardi :	13 h à 17 h et 18 h 30 à 20 h 30
Mercredi:	13 h à 17 h
Jedi:	13 h à 17 h et 18 h 30 à 20 h 30
Vendredi:	10 h à 12 h et 13 h à 17 h
Samedi:	9 h à 12 h 30

Les journées de la Culture (24 et 25 septembre)

Profitez de l'occasion pour rendre visite à la Société d'histoire de Chute aux Iroquois qui ouvrira ses portes de 13 h à 17 h.

Exposition de l'artiste ChaGil à la bibliothèque, ouverte pour cette occasion de 10 h à 17 h (vendredi et samedi).

De plus, la Bibliothèque de Labelle organise, en collaboration avec la Maison des jeunes et la Société d'histoire, une activité portant sur l'histoire du village de Labelle.

But de l'activité: La création et l'exécution de murales sur les 125 ans de Labelle.

Place limitées et inscriptions obligatoires:

Public: Jeunes de 6 à 17 ans

Information et inscriptions:

(819) 686-2144 poste 237 pour les 6 à 12 ans

(819) 686-2144 poste 235 pour les 13 à 17 ans

Pour plus d'information sur ces activités, n'hésitez pas à me contacter

Ginette Terreault
(819) 686-2144 poste 237

CIRCUIT PATRIMONIAL

Panneau : Le Curé Antoine Labelle « Le Roi du Nord » belvédère

Le village de Chute aux Iroquois, peuplé au début par des colons sous l'invitation du Curé Labelle, sont venus des cantons environnants, ou bien de France ou de Belgique etc. Ce village devient un peu son port d'attache, et sa relation avec les colons de la Chute était unique.

C'est après son décès et à la demande des colons que le Conseil municipal de canton Joly change le nom du village, pour celui de Village de Labelle.

Le Curé Antoine Labelle grand visionnaire

Dans une lettre adressée à Mgr Édouard-Charles Fabre, évêque de Montréal, le 11 mai 1887, le Curé Labelle reconnaît l'importance du site de la Chute aux Iroquois comme un centre dynamique pour l'économie du Nord.

« La Chute aux Iroquois est admirablement située pour devenir un centre important d'affaires. Voilà une petite ville qui se dessine dans l'avenir par sa position géographique, si ses habitants savent en profiter par leur esprit de concorde et d'union. On y remarque un bon hôtel, une belle école, une chapelle de 60 pieds, des magasins, moulins et surtout un magnifique pont sur une chute de 20 pieds de hauteur. »

Le train dans les Laurentides

Ce gigantesque projet fut réalisé, grâce au début à l'entêtement du Curé Labelle.

En 1888, étant nommé par le gouvernement du Québec, sous-ministre de l'agriculture et de la colonisation, ceci lui permet d'exercer des pressions autant au fédéral qu'au provincial ainsi qu'au Canadien Pacifique, afin de réaliser son projet.

Son chemin de fer, il le veut dans un premier temps jusqu'à Chute aux Iroquois. Ce sera réalisé en 1893.

Malheureusement il ne le verra jamais, étant décédé le 4 janvier 1891.

ORGANISMES COMMUNAUTAIRES

CLUB DE TIR PISTOLET – REVOLVER DE LABELLE

Le club de tir pistolet-revolver de Labelle est fier de son nouveau champ de tir à la carabine. Nous invitons et souhaitons la bienvenue aux chasseurs de la région.

Nous sommes ouverts de: 9 h à 19 h vendredi, samedi et dimanche.

Sur semaine pour un groupe de cinq (5) personnes et plus avec rendez-vous, contactez les personnes suivantes:

Claude (819) 275-5442 Richard (819) 275-1294

Hervé (819) 275-3612 Maurice (819) 688-3801

MAISON DES JEUNES

Tournoi de golf du 11 septembre dernier

À tous nos commanditaires, bénévoles et participants qui ont contribué au succès de l'événement, **UN GROS MERCI !!!**

Lors de cette soirée, le comité des loisirs et de la Maison des jeunes ont voulu souligner le départ d'un membre du comité après 13 années de bénévolat auprès des jeunes de Labelle. M. Yves Chagnon s'est vu offrir un certificat-cadeau pour un séjour de golf à l'Hôtel l'Estérel.

MERCI YVES!!!

Cours de peinture

Des cours de peinture auront lieu les jeudis soirs à compter du 30 septembre au pavillon des loisirs, selon l'horaire suivant:

9 à 12 ans	de 16 h à 17 h 30
13 ans et plus:	de 18 h 30 à 20 h

Seulement 80 \$ (matériel inclus pour 6 semaines).

S.V.P. notez que le comité des loisirs et de la Maison des jeunes défraieront 40 \$ pour les enfants de 9 à 12 ans et 20 \$ pour les jeunes âgés de 13 ans et plus (résidents de Labelle.) Un minimum de 8 inscriptions est nécessaire pour débiter les cours).

Pour inscription: France Mercure (819) 275-7960

Conseil des Jeunes

La Maison des jeunes est fière de vous présenter les nouveaux membres de son conseil des jeunes pour l'années 2004-2005:

Jonathan Chaput, Josianne Laramée, Alexis Labelle, John Charpentier, Olivier Auger, Dominic Godard, Christophe Labelle.

Nouvel horaire de ta Maison des jeunes:

Mardi de 18 h à 20 h

Mercredi de 18 h à 20 h 30

Jeudi de 18 h à 20 h

Vendredi de 18 h à 21 h

1 samedi sur 2 = Activité spéciale toute la journée.

Viens t'impliquer dans différents comités, tel que: Le journal de jeunes, l'aide humanitaire, le comité de décoration, les campagnes de financements, etc. Pour plus d'information, contacte Marie au (819) 686-2144 poste 235 ou présente-toi au pavillon des loisirs, selon l'horaire ci-haut mentionné.

À bientôt!

Marie et les ados

ASSOCIATION DE CHASSE ET PÊCHE DE LABELLE

L'Association de chasse et pêche de Labelle a clôturé sa saison de pêche avec son festival de la truite, les 21 et 22 août.

L'exécutif tient à remercier tous les participants adultes, jeune relèves pour leurs encouragements. Félicitations à tous les gagnants(es) de ce festival et un gros merci à nos commanditaires.

Attention chasseurs: Nous tenons à vous rappeler que si vous désirez enregistrer votre gibier, vous devez avoir votre carte de membre 2004, avant votre départ pour la chasse.

Dans le prochain info municipale, vous aurez des détails sur notre souper annuel qui se tiendra le 27 novembre prochain au centre communautaire.

Bonne saison de chasse à tous!

NOURRI SOURCE HALTE-ALLAITEMENT

Avis aux femmes enceintes et/ou aux jeunes mamans désirant de l'information et du support.

Venez vous joindre à nous le mardi 19 octobre 2004 au CLSC de Labelle de 9h30 à 11h30. Le thème sera « Le massage des bébés ».

Pour information: Christine Saindon au 686-3343

VOUS AIMEZ AIDER ? VOUS POURRIEZ ÊTRE RÉMUNÉRÉ!

Le CH-CLSC-CHSLD des Sommets est à la recherche de candidats intéressés par l'aide à domicile pour les gens ou en perte d'autonomie de la MRC des Laurentides.

L'aide à domicile est un travail varié qui consiste, par exemple, à préparer les repas, faire les emplettes ou apporter une aide au lever et au coucher. Le travail est payé au salaire minimum.

Les personnes intéressées sont priées de se présenter au point de service suivant du CH-CLSC-CHSLD des Sommets:
17, rue du Couvent, Labelle

Il est à noter que, dans le cas présent, le CH-CLSC-CHSLD des Sommets n'agit pas à titre d'employeur. Il se charge seulement de transmettre une liste de candidats aux personnes recherchant de l'aide à domicile.

Source: CH-CLSC-CHSLD des Sommets

Information: Jocelyne Thifault, resp. des communications
(819) 324-4088

CH-CLSC-CHSLD DES SOMMETS (Résidence de Labelle) APPEL D'OFFRES ENLÈVEMENT DE LA NEIGE ET ÉPANDAGE D'ABRASIF

Le CH-CLSC-CHSLD des Sommets demande des soumissions pour l'enlèvement de la neige et l'épandage d'abrasif pour la résidence de Labelle située au 50, rue de l'Église. Le document contractuel sera disponible à compter du 7 octobre 2004. Une seule session d'information incluant une visite des lieux aura lieu le **13 octobre 2004 à 13 h**.

Pour obtenir les documents et pour la visite des lieux, les soumissionnaires devront communiquer avec madame Céline Touchette au (819) 324-4000 poste 4195 ou avec monsieur Claude Thibault au (819) 686-2372.